

انواری از قرآن

ترجمہ، تجزیہ، و ترکیب جزء ۲۹ قرآن کریم



(شصت و س ہمارا باترین)

علی اکبر میرزایی

میرزایی، علی اکبر، ۱۳۵۸ -

انواری از قرآن: ترجمه، تجزیه و ترکیب جزء ۲۹ قرآن کریم (در ۶۰ درس)
به همراه سؤالات تکمیلی / مولف علی اکبر میرزایی. - قم: اباء، ۱۳۸۸.
۲۴۰ ص.

ISBN: 978 - 600 - 91144 - 1 - 2

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

۱. قرآن - اعراب. ۲. قرآن - صرف و نحو - راهنمای آموزشی. ۳. قرآن. جزء ۲۹ - صرف و نحو. ۴. زبان عربی - صرف و نحو. الف. عنوان.

۲۹۷/۱۵۳

۸ الف ۹ م / ۸۲/۸

[۴۹۲/۷۵]

[۸ الف ۹ م / ۶۲۰۳/PJ]



اشارات اباء

قم / خ آیت ا... مرعشی نجفی / پاساژ قدس / طبقه بالا

پلاک ۱۸۸ / نشر ادباء / صدرالادبائی

E-mail: odaba1388@yahoo.com

تلفن: ۳۷۷۴۶۱۴ - ۳۷۷۴۲۰۲۹ فاکس: ۳۷۷۴۰۴۸۰

انواری از قرآن

(تجزیه و ترکیب جزء ۲۹ قرآن کریم)

ناشر: ادباء

نگارش: حجت الاسلام والمسلمین علی اکبر میرزایی

مدیر مسئول: سید شهرام صدرالادبائی

نوبت چاپ: سیزدهم

شمارگان: ۲۵۰۰ نسخه

سال چاپ: ۱۴۰۲ هـ ش

چاپ: طاها

صحافی: عقیلی

لیتوگرافی: حیدری

طراحی جلد: موسوی

قطع و تعداد صفحات: وزیری / ۲۴۰ صفحه

شابک: ۹۷۸ - ۶۰۰ - ۹۱۱۴۴ - ۱ - ۲

قیمت: ۹۴۰۰۰۰ ریال

«به شرط عدم هر گونه برداشت جهت تهیه کتاب یا جزوه و یا فتوکی فروخته میشود»

کلیه حقوق چاپ برای ناشر محفوظ است

فهرست مطالب

مقدمه مؤلف ۱۴

* درس اول *

«توضیحی پیرامون استعاذه و بسمله» ۱۷

□ تجزیه کلمات ۱۷

□ ترکیب ۲۱

● تمرینات ۲۲

* درس دوم *

«بررسی آیات ۱ تا ۴ سورة مُلک» ۲۳

(قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات) ۲۳

□ تجزیه کلمات ۲۴

● تمرینات ۲۷

* درس سوم *

«بررسی آیات ۱ تا ۴ سورة مُلک» ۲۸

(قسمت دوم: ترکیب آیات) ۲۸

● تمرینات ۳۱

* درس چهارم *

«بررسی آیات ۵ تا ۸ سورة مُلک» ۳۲

(قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات) ۳۲

□ تجزیه کلمات ۳۳

● تمرینات ۳۵

* درس پنجم *

«بررسی آیات ۵ تا ۸ سورة مُلک» ۳۶

(قسمت دوم: ترکیب آیات) ۳۶

● تمرینات ۳۸

* درس ششم *

«بررسی آیات ۹ تا ۱۱ سورة مُلک» ۳۹

(قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات) ۳۹

□ تجزیه کلمات ۳۹

● تمرینات ۴۱

درس هفتم

- ۴۲ «بررسی آیات ۹ تا ۱۱ سوره ملک»
 ۴۲ (قسمت دوم: ترکیب آیات)
 ۴۴ ● تمرینات

درس هشتم

- ۴۵ «بررسی آیات ۱۲ تا ۱۴ سوره ملک»
 ۴۵ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)
 ۴۵ □ تجزیه کلمات
 ۴۷ □ (قسمت دوم: ترکیب آیات)
 ۴۸ ● تمرینات

درس نهم

- ۴۹ «بررسی یک نکته ادبی»
 ۴۹ آیا می‌توان جمله اسمیه را با اسم نکره آغاز کرد؟
 ۵۱ ● تمرینات

درس دهم

- ۵۲ «بررسی آیات ۱۵ تا ۱۶ سوره ملک»
 ۵۲ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)
 ۵۳ □ تجزیه کلمات
 ۵۴ ● تمرینات

درس یازدهم

- ۵۵ «بررسی آیات ۱۵ تا ۱۷ سوره ملک»
 ۵۵ (قسمت دوم: ترکیب آیات)
 ۵۷ ● تمرینات

درس دوازدهم

- ۵۸ «بررسی یک نکته ادبی»
 ۵۸ سخنی درباره حرف (أَمْ)
 ۵۸ □ ۱- به صورت متصله
 ۵۹ □ ۲- به صورت منقطعه
 ۵۹ □ ۳- به صورت زائده
 ۶۰ □ ۴- به صورت حرف تعریف
 ۶۰ ● تمرینات

درس سیزدهم

- ۶۱ «بررسی آیات ۱۸ تا ۲۱ سوره ملک»
 ۶۱ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)

۶۲ □ تجزیه کلمات

۶۳ ● تمرینات

«درس چهاردهم»

۶۴ «بررسی آیات ۱۸ تا ۲۱ سوره ملک»

۶۴ (قسمت دوم: ترکیب آیات)

۶۷ ● تمرینات

«درس پانزدهم»

۶۸ «بررسی آیات ۲۲ تا ۲۷ سوره ملک»

۶۸ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)

۶۹ □ تجزیه کلمات

۷۱ ● تمرینات

«درس شانزدهم»

۷۲ «بررسی آیات ۲۲ تا ۲۷ سوره ملک»

۷۲ (قسمت دوم: ترکیب آیات)

۷۵ ● تمرینات

«درس هفدهم»

۷۷ «بررسی یک نکته ادبی»

۷۷ (سخنی پیرامون جمع مکسر)

۷۹ ● تمرینات

«درس هجدهم»

۸۰ «بررسی یک نکته ادبی»

۸۰ (سخنی پیرامون اسم‌های مبنی و معرب)

۸۲ ● تمرینات

«درس نوزدهم»

۸۳ «بررسی آیات ۲۸ تا ۳۰ سوره ملک»

۸۳ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)

۸۴ □ تجزیه کلمات

۸۵ □ (قسمت دوم: ترکیب آیات)

۸۷ ● تمرینات

«درس بیستم»

۸۸ «بررسی یک نکته ادبی»

۸۸ (سخنی پیرامون ضمیر فصل)

۸۹ □ مرحله اول: احکام ضمیر فصل

- ۹۰ □ مرحله دوم: مسائل ضمیر فصل
- ۹۰ □ مرحله سوم: فوائد ضمیر فصل
- ۹۰ ● تمرینات

«درس بیست و یکم»

- ۹۱ «بررسی آیات ۱ تا ۷ سورة قلم»
- ۹۱ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)
- ۹۲ □ تجزیه کلمات
- ۹۳ ● تمرینات

«درس بیست و دوم»

- ۹۴ «بررسی آیات ۱ تا ۷ سورة قلم»
- ۹۴ (قسمت دوم: ترکیب آیات)
- ۹۶ ● تمرینات

«درس بیست و سوم»

- ۹۷ «بررسی آیات ۸ تا ۱۶ سورة قلم»
- ۹۷ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)
- ۹۸ □ تجزیه کلمات
- ۱۰۰ ● تمرینات

«درس بیست و چهارم»

- ۱۰۱ «بررسی آیات ۸ تا ۱۶ سورة قلم»
- ۱۰۱ (قسمت دوم: ترکیب آیات)
- ۱۰۳ ● تمرینات

«درس بیست و پنجم»

- ۱۰۴ «بررسی آیات ۱۷ تا ۲۵ سورة قلم»
- ۱۰۴ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)
- ۱۰۵ □ تجزیه کلمات
- ۱۰۶ ● تمرینات

«درس بیست و ششم»

- ۱۰۷ «بررسی آیات ۱۷ تا ۲۵ سورة قلم»
- ۱۰۷ (قسمت دوم: ترکیب آیات)
- ۱۱۰ ● تمرینات

«درس بیست و هفتم»

- ۱۱۱ «بررسی آیات ۲۶ تا ۳۳ سورة قلم»
- ۱۱۱ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)

۱۱۲ تجزیه کلمات □

۱۱۳ • تمرینات

«درس بیست و هشتم»

۱۱۴ «بررسی آیات ۲۶ تا ۳۳ سوره قلم»

۱۱۴ (قسمت دوم: ترکیب آیات)

۱۱۷ • تمرینات

«درس بیست و نهم»

۱۱۸ «بررسی آیات ۳۴ تا ۴۱ سوره قلم»

۱۱۸ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)

۱۱۹ تجزیه کلمات □

۱۲۰ • تمرینات

«درس سی ام»

۱۲۱ «بررسی آیات ۳۴ تا ۴۱ سوره قلم»

۱۲۱ (قسمت دوم: ترکیب آیات)

۱۲۳ • تمرینات

«درس سی و یکم»

۱۲۴ «بررسی یک نکته ادبی»

۱۲۴ (سخنی پیرامون ظرف و جار و مجرور)

۱۲۶ • تمرینات

«درس سی و دوم»

۱۲۷ «بررسی آیات ۴۲ تا ۴۷ سوره قلم»

۱۲۷ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)

۱۲۸ تجزیه کلمات □

۱۲۹ • تمرینات

«درس سی و سوم»

۱۳۰ «بررسی آیات ۴۲ تا ۴۷ سوره قلم»

۱۳۰ (قسمت دوم: ترکیب آیات)

۱۳۳ • تمرینات

«درس سی و چهارم»

۱۳۴ «بررسی آیات ۴۸ تا ۵۲ سوره قلم»

۱۳۴ (قسمت اول: ترجمه آیات و تجزیه کلمات)

۱۳۵ تجزیه کلمات □

۱۳۶ (قسمت دوم: ترکیب آیات) □

۱۳۸ • تمرینات

مقدمه مؤلف

الحمد لله رب العالمين و الصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين
أبي القاسم مصطفى محمد ﷺ و على اهل بيته الطاهرين المعصومين ﷺ.

در قرآن کریم، یازده آیه آمده است که به عربی بودن قرآن تصریح دارد و غالباً این آیات با قیودی همراه است که از آن‌ها نکات مهمی استنباط می‌شود.

سزاوار بحث این است که به موردی از آن‌ها اشاره کرده، تا جایگاه و اهمیت بحث، روشن گردد.

این آیه در قرآن آمده است که: «إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ»^۱ یعنی: حقیقتاً ما، قرآن را عربی قرار دادیم شاید که شما بیندیشید.

در این آیه شریفه سخن از دو مسئله است:

الف - عربی بودن کلام قرآن ب - اندیشیدن

از این دو مسئله و ارتباط آن‌ها روشن می‌شود که زبان عربی، از میان دیگر زبان‌ها، ظرفیت بیشتری برای تدبّر و اندیشیدن در آن وجود دارد.

پس این که خداوند، قرآن را به صورت عربی نازل فرموده است، دو جهت دارد:

جهت اول: این که مردم صدر اسلام و منطقه حجاز و پیامبر بزرگوار اسلام ﷺ

عرب زبان بودند و طبیعتاً کتاب آسمانی نیز به زبان همان قوم خواهد آمد.

جهت دوم: این که قرآن، برای منطقه، گروه، نژاد و قوم خاصی نازل نشده و یک

حقیقت جهانی دارد.

بنابراین انتخاب زبان عربی برای قرآن از سوی خداوند، صرفاً به خاطر عرب

بودن مردم منطقه حجاز نبوده است، بلکه زبان عربی، قابلیت و ظرفیت ممتازی برای

انتقال مفاهیم و مطالب در قالب لفظ، کلمه و کلام دارد.